

أسلوب أداء مقطوعات البيانو للمبتدئين مصنف (٦) عند ألكسندر جوديك Alexander Goedicke

م.د/ أحمد سيد محمود النجار •

مقدمة البحث:

يُعد المؤلف الموسيقي الروسي ألكسندر جوديك Alexander Goedicke (١٨٧٧-١٩٥٧م) من المؤلفين الرومانتيكيين المتأخرين، فهو من بين مجموعة مؤلفين ظهوروا في أواخر القرن التاسع عشر وتم تكوينهم الموسيقي في ظل ذروة الحركة الرومانتيكية، وعندما نضجوا وجدوا أنفسهم يعيشون مناخ موسيقي متناقض بعد رفع شعار "رفض الرومانتيكية والسعي وراء التجديد" في بداية القرن العشرين، وقد جاء إبداعهم يجمع بين نقيضين واختلف المؤرخون حول وضعهم الزمني، هل هم ينتمون إلى العصر الرومانتيكي أم إلى القرن العشرين.^(١)

تعتبر مقطوعات البيانو الصغيرة من المؤلفات التي انتشرت في العصر الرومانتيكي وبداية القرن العشرين واهتمت بالجانب التعليمي للمبتدئين، وظهر ذلك عند العديد من المؤلفين الموسيقيين في روسيا مثل المؤلف بيتر تشايكوفسكي Pyotr Tchaikovsky (١٨٤٠-١٨٩٣م) الذي كتب ألبيوم أطفال للبيانو من ٢٤ مقطوعة للمبتدئين مصنف (٣٩) عام ١٨٧٨م، ومؤلف عينة البحث ألكسندر جوديك الذي كتب مصنفات متنوعة من مقطوعات البيانو في أواخر العصر الرومانتيكي وبداية القرن العشرين، وسوف يتناول هذا البحث مؤلفة "٢٠ مقطوعة صغيرة للمبتدئين" 20 Little Pieces for Beginners والتي نشرت في روسيا عام ١٩٠٢م.^(٢)

مشكلة البحث:

عدم التنوع في إختيار المقطوعات الحرة من قبل دارسي البيانو في مرحلة البكالوريوس بكلية التربية الموسيقية- جامعة حلوان واقتصار إختيارهم على مقطوعات محددة ومكررة، بالرغم من توفر العديد من مقطوعات البيانو للمبتدئين التي تتيح لهم فرص تنوع الإختيار، لذا رأى الباحث أهمية دراسة مقطوعات البيانو للمبتدئين عند ألكسندر جوديك للتعرف على خصائصها الفنية والتوصل لأسلوب الأداء الجيد لها.

• مدرس دكتور بقسم البيانو - كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان.

^(١) عواطف عبد الكريم: "تاريخ وتذوق الموسيقى العالمية في العصر الرومانتيكي"، مذكرات الفرقة الرابعة بكلية التربية الموسيقية، مطبعة جامعة حلوان، القاهرة، ١٩٩٧م، ص ١٢٠.

^(٢) Maes, Francis: "A History of Russian Music", Berkely, California University Press, U.S.A, 2002, P.39.

أهداف البحث:

- ١- دراسة الخصائص الفنية لمقطوعات البيانو للمبتدئين مصنف (٦) عند ألكسندر جوديك.
- ٢- التوصل لأسلوب الأداء الجيد لمقطوعات البيانو للمبتدئين مصنف (٦) عند ألكسندر جوديك.

أهمية البحث:

توفير فرص إختيارات متنوعة لمقطوعات المبتدئين لآلة البيانو التي تحتوى على تقنيات عزفية تتناسب المستوى العزفي لدارسي البيانو في مرحلة البكالوريوس بكلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان، ليتمكن دارسي البيانو من إختيار ما يناسبهم منها.

تساؤلات البحث:

- ١- ما الخصائص الفنية لمقطوعات البيانو للمبتدئين مصنف (٦) عند ألكسندر جوديك ؟
- ٢- ما أسلوب الأداء الجيد لمقطوعات البيانو للمبتدئين مصنف (٦) عند ألكسندر جوديك ؟

إجراءات البحث:

- منهج البحث:

يتبع البحث المنهج الوصفي "تحليل المحتوى"، وهو المنهج الذي يقوم على وصف الظاهرة موضوع البحث، وتحليل بنيتها الأساسية وبيان العلاقة بين مكوناتها.^(١)

- عينة البحث:

عينة منتقاة من مقطوعات البيانو للمبتدئين مصنف (٦) عند ألكسندر جوديك، والتي تحتوى على ٤ مقطوعات رقم (١، ٥، ٦، ١٤)، وتشمل العينة على مقطوعات متنوعة من حيث التقنيات العزفية والمستوى العزفي، والتي تلائم مستويات عزفية متنوعة لدارسي البيانو بالكلية من الفرقة التحضيرية إلى الفرقة الثالثة في مرحلة البكالوريوس طبقاً لإستطلاع آراء الخبراء.

- حدود البحث:

نهاية القرن التاسع عشر والنصف الأول من القرن العشرين (١٨٧٧-١٩٥٧م) في روسيا.

- أدوات البحث:

إستطلاع آراء الخبراء في المستوى العزفي المقترح لمقطوعات البيانو للمبتدئين مصنف (٦) عند ألكسندر جوديك.

(١) آمال صادق وفؤاد أبو حطب: "مناهج البحث وطرق التحليل الإحصائي"، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ١٩٩١م، ص ١٠٢.

مصطلحات البحث:

١ - أسلوب الأداء Performance Style :

مصطلح يشير إلى السمات المميزة للعمل من حيث الفترة الزمنية والمكان والمذهب وشخصية المؤلف بالإضافة إلى تحليل العناصر الموسيقية المكونة لها. (١)

٢ - تقنيات الأداء Performance Techniques :

المهارات الضرورية الخاصة بالعزف على آلة البيانو التي تهدف إلى عزف متقن ومعبر في نفس الوقت. (٢)

٣ - علامات الأداء Performance Marks :

جميع المصطلحات أو الاختصارات أو العلامات المكتوبه فوق النغمات التي تشير إلى متطلبات الأداء، وتشمل على الإشارات الداله على السرعة وعلامات تحديد العبارات وأسلوب اللمس ونماذج إظهار طابع المؤلفه. (٣)

٤ - المقطوعات Pieces:

مؤلفات آلية تصاغ في قالب ثنائي أو ثلاثي، وأخذت المقطوعات جزءاً من إهتمام المؤلفين الموسيقيين بجانب الصيغ الموسيقية الكبيرة مثل الصوناتا والكونشرتو، وظهر ذلك من عصر الباروك حتى القرن العشرين حيث ازدهرت المقطوعات وظهرت في أشكال وعناوين متنوعة. (٤)

الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث الراهن:

الدراسة الأولى: "موسيقى البيانو الروسية للأطفال التي كتبت من عام ١٨٧٨ إلى ١٩١٧م". (*) تناولت الدراسة في الإطار النظري تطور الطفولة وظهور التربية الموسيقية للأطفال، وأفضل سن لبدء تعليم الأطفال للموسيقى، وأهمية الموسيقى المؤلفة خصيصاً للأطفال، والتربية الموسيقية في روسيا في بداية القرن التاسع عشر، وأهمية ألبوم روبرت شومان للأطفال، وتناولت ألبوم الأطفال عند بيتر تشايكوفسكي عام ١٨٧٨م نقطة إنطلاق مؤلفات الأطفال للبيانو في روسيا، وتناولت المؤلف ألكسندر جوديك والمؤلف أنطون إرنسكي مبتكرى موسيقى حفلات الأطفال للبيانو في روسيا، والتاريخ العام للمدرسة الروسية في التأليف، وقد إستفاد الباحث من الدراسة في الإطار

(١) Randel, Don Michael: "The Harvard Concise Dictionary of Music and Musicians", Harvard College Press, U.S.A, 2002, P.407.

(٢) Randel, Don Michael: Ibid, P.502.

(٣) Agay, Denes: "Teaching Piano", Yorktown Press, Vol.1, New York, 1991, P.603.

(٤) www.thinkexist.com.

(*) Minina, Yuliya: "Russian Piano Music for Children Written from 1878 to 1917", Doctor of Musical Arts, School of Music in University of Washington, U.S.A, 2012.

النظري لتناولها لتاريخ مقطوعات البيانو للمبتدئين والأطفال في روسيا وأهم مؤلفيها ومؤلفاتهم وخاصةً مؤلف عينة البحث ألكسندر جوديك.

الدراسة الثانية: "التقنيات العزفية في دراسات البيانو اللحنية عند ألكسندر جوديك".^(*)

تهدف هذه الدراسة إلى دراسة مسحية لدراسات البيانو اللحنية مصنف ٣٢، ٤٧، ١٠١ عند ألكسندر جوديك من حيث التقنيات العزفية بها وتحديد مستواها العزفي، والوصول إلى جودة أداء التقنيات العزفية في دراسات البيانو اللحنية (عينة البحث) مصنف ٣٢، ٤٧، ١٠١ عند ألكسندر جوديك من خلال التحليل العزفي، وجاءت عينة البحث عينة منتقاة من دراسات البيانو اللحنية مصنف ٣٢، ٤٧، ١٠١، واتبعت الدراسة المنهج الوصفي (تحليل المحتوى)، وتوصلت إلى المستوى العزفي للدراسات من خلال الدراسة المسحية واستطلاع آراء الخبراء وإلى أسلوب الأداء الجيد للدراسات اللحنية عند جوديك، وأوصت بإدراج دراسات البيانو في بداية القرن العشرين عند جوديك إلى مناهج عزف البيانو في مرحلة البكالوريوس بكلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان، وقد استفاد الباحث من الدراسة في الإطار النظري لتناولها حياة ألكسندر جوديك ومؤلفاته لآلة البيانو، وفي الإطار التطبيقي من خلال الدراسة التحليلية العزفية للدراسات اللحنية عند جوديك وكيفية أسلوب الأداء الجيد لها.

وينقسم البحث إلى جزئين: الجزء الأول:

الإطار النظري ويشتمل على

- نبذة عن موسيقى القرن العشرين.
- نبذة عن مقطوعات البيانو للمبتدئين في روسيا.
- حياة ألكسندر جوديك ومؤلفاته لآلة البيانو.
- دراسة مسحية لمقطوعات البيانو للمبتدئين مصنف (٦) عند ألكسندر جوديك.

الجزء الثاني: الإطار التطبيقي ويشتمل على

- أسباب إختيار عينة البحث.
- دراسة تحليلية عزفية لعينة البحث المنتقاة من مقطوعات البيانو للمبتدئين مصنف (٦) عند ألكسندر جوديك لتحديد التقنيات العزفية بها وتوضيح أسلوب الأداء الجيد لها.

^(*) زينب عبد الفتاح إبراهيم: بحث منشور، مجلد علوم وفنون الموسيقى، المجلد الأربعون، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة، ٢٠١٩م.

الجزء الأول: الإطار النظري.

نبذة تاريخية عن موسيقى القرن العشرين:

في أواخر القرن التاسع عشر ظهرت بوادر التجديد عند بعض مؤلفي الموسيقى في ألمانيا مثل ريتشارد شتراوس " Richard Strauss (١٨٦٤-١٩٤٩م) وماكس ريجر Max Regar (١٨٧٣-١٩١٦م) وفي فرنسا عند كلود ديبوسي Claude Debussy (١٨٦٢-١٩١٨م)، والذين إتخذوا أسلوباً جديداً في التأليف يتميز بالإفراط في إستخدام الكروماتيكية، واستخدام نسيج موسيقى جديد يجمع بين الأسلوب القديم والحديث في التأليف، حيث أخذوا من التأليف القديم تعدد الأصوات وتداخلها وتطويلها وتقصيرها ومن الحديث تنافر الأصوات.^(١)

في القرن العشرين ظهر جيل جديد من المؤلفين الموسيقيين قاموا بعدة تجارب موسيقية في الفترة من عام (١٩١٠-١٩٢٥م) بقصد التطوير واستحداث أساليب جديدة للتأليف تتناقض مع أسلوب الموسيقى الرومانتيكية المليء بالعاطفة والإنفعال، مما دعاهم لإيجاد أسلوب آخر يعكس روح العصر الذي يعيشون فيه، لذا أطلق عليه عصر المذاهب الجديدة في الموسيقى.^(٢)

طُرأت على عناصر الموسيقى في القرن العشرين العديد من التغيرات أولها في اللحن الذي إعتد على سلسله من النغمات لا تربطها أى علاقه مقامية، واستبعاد النماذج والأفكار المتتابعه والبعد عن السيمتريه والتكرار، وإستخدام التنافر بكثرة والنغمات الغريبة التي ليست لها علاقة هارمونية ببعضها، والإزدواج المقامي أو تعدد المقامات.^(٣)

من أهم العناصر التي تطورت في موسيقى القرن العشرين هو عنصر الإيقاع، حيث تم إستخدام تعدد الإيقاعات وإستخدام أكثر من ميزان في المؤلفة الواحدة ، وإستخدام أيضاً الضغط القوي بصورة مختلفة عن طريق إبراز الوحدات الضعيفة في الميزان بدلاً من القوية فيما يسمى النبر التعبيري، وظهور الإيقاعات الآسيوية والأفريقية والهندية، وإستخدام الموازين المركبة والعرجاء التي تقوم على خمسة أو سبعة أو إحدى عشر أو ثلاثة عشر وحدة لكل مازورة.^(٤)

أصبح الهارموني لا يتبع قواعد وأسس معينة عند الإنتقال من تألف إلى آخر، ولكن تتابعت التألفات دون علاقة بينها، وأصبحت التوازيات والتنافرات لا تمثل إخلالاً بقواعد الهارموني،

(١) ليلي مليحه فياض: "موسوعة أعلام الموسيقى العرب والأجانب"، دار الكتب العلمية، لبنان، ١٩٩٢م، ص٣٦.

(٢) عواطف عبد الكريم: "محيط الفنون الجزء الثاني"، موسيقى القرن العشرين، دار المعارف، القاهرة، ١٩٧١م، ص٣٢١.

(٣) Thompson, Ellen R: "Teaching and Understanding Contemporary Piano Music", Kjos west Publisher, Michigan University, U.S.A 2010, P.17.

(٤) Canady, Alice: "Contemporary Music and the Pianist", Alfred Publishers, Co.Inc, New York, 1974, P.19.

وإستخدامت التآلفات المتوافقة والمتنافرة في بعض الألحان دون تمييز، وظهرت إزدواجية التآلفات وتعدد التآلفات، وإستخدامت التآلفات المبنية على مسافة الرابعة والخامسة أو الثانية المركبة فوق بعضها، والتآلفات المتنافرة والتي تتكون من التآلف الكبير مضافاً إليها الدرجة السابعة، أو التآلف الصغير الذي يضاف إليه الدرجة الثانية أو التاسعة أو الرابعة الزائدة أو الخامسة الناقصة، كما في بعض الألحان يستخدم تآلف الحادية عشر والثالثة عشر بتركيب ثالثات أكثر لزيادة حدة التناظر أو إستخدام تآلف الثالثة عشر بدون ثالثته.⁽¹⁾

نبذة عن مقطوعات البيانو للمبتدئين في روسيا:

إنتشرت مقطوعات البيانو للمبتدئين والأطفال في روسيا في نهاية القرن التاسع عشر بعد نشر المؤلف الألماني روبرت شومان Robert Schumann (1810-1856م) لألبوم البيانو للمبتدئين *Album for the Young*، ويعتبر المؤلف الروسي بيتر تشايكوفسكي Pyotr Tchaikovsky (1840-1893م) هو المؤلف الأول الذي كتب مقطوعات فنية للأطفال خصصياً، ومؤلفته بعنوان ألبوم الأطفال *Children's Album* مصنف (39) لآلة البيانو الذي ألفها عام 1878م تعتبر المثال الأول المكتوب لمقطوعات الأطفال في الموسيقى الروسية، وعلى الرغم من أن تشايكوفسكي ألف ألبومه للأطفال على منوال روبرت شومان والذي كتبه قبل الثورة في روسيا ولكنه طور العديد من التقنيات العزفية في الألبوم واستخدمها على نطاق واسع، فكان يرى أهمية تعليم الأطفال للموسيقى في سن صغير ليكونوا ذخيرة لروسيا وخاصةً أنه كان من بين المؤلفين الذين درسوا الموسيقى في كونسيرفتوار موسكو منذ طفولته⁽²⁾، ويعتبر أنطون أرنسكي Anton Arensky (1861-1906م) أول المؤلفين الذين إتبعوا تشايكوفسكي في تأليف مقطوعات الأطفال وإهمها مؤلفته اثني عشر مقطوعة للبيانو الأربع أيدي *Four Hands* مصنف (66) والتي لها أصوات أوركستراليه وتأثيرات عديدة، ويليها مؤلف عينة البحث ألكسندر جوديك (1877-1957م) والمؤلف صموئيل مايكابار Samuel Maykapar (1867-1938م) وهما من الجيل الجديد الذي إبتكر مقطوعات الأطفال للحفلات *Children's Concerts Pieces* في الموسيقى الروسية، ويليهم المؤلف رينولد جليير Reinhold Gliere (1875-1956م) أول من إبتكر صور شعرية

(1) Martin, William R: "Music of Twentieth century", Prentice-Hall, Inc. N.J, U.S.A 1980, P.97.

(2) Taruskin, Richard: "Defining Russia Musically", Princeton University Press, New Jersey, U.S.A, 1997, P.123.

من الطبيعة في مؤلفات الأطفال للبيانو مثل مؤلفاته من اثني عشر مقطوعة مصنف (٣١) التي ألفها عام ١٩١٧م. (١)

حياة ألكسندر جوديك Alexander Goedicke (١٨٧٧-١٩٥٧م):

هو ألكسندر جوديك فيودوروفيتش Alexeander Goedicke Fyodorovich مؤلف موسيقى روسية الجنسية وعازف بيانو وأستاذ في كونسيرفتوار موسكو، الذي ولد في موسكو وسط عائلة موسيقية بها موسيقيين محترفين من أصل ألماني، وجده هو أندريه إيفانوفيتش Andrie Ivanonich مؤلف موسيقى ومعلم لآلة البيانو في معهد سمولني Smolny، وابن عمه نيكولاى كارلوفيتش Nikolai Karlovich (١٨٨٠-١٩٥١) مؤلف موسيقى وعازف بيانو روسي، وجده من أمه هو كارل أندرييفيتش Karl Andreevich كان يعمل عازف أورغن في كنيسة سانت لويس St.Louis الفرنسية الواقعة في حي لوبيانكا Lubyanka في موسكو، وكان معلماً للموسيقى في معهد إمبراطور موسكو نيكولاس الأول للأيتام، وكان والد ألكسندر وهو فيودور كارلوفيتش Foydor Karlovich عازف أورغن في كنيسة القديس لويس الفرنسية ومعلماً للبيانو في كونسيرفتوار موسكو. (٢)

تلقى جوديك دروسه الأولى في البيانو والأورغن وقواعد الموسيقى على يد والده، وفي عام ١٨٩٢م التحق بكونسيرفتوار موسكو والذي تخرج من لاحقاً تخرج عام ١٨٩٨م، حيث درس البيانو على يد فاسيلي سافونوف Vasily Safonov (١٨٥٥-١٩١٨م) وبول بابست Paul Pabst (١٨٥٤-١٨٩٧م)، والتأليف الموسيقى على يد أنطون أرنسكي Anton Arensky (١٨٦١-١٩٠٦م)، وفي الفترة من عام ١٨٩٨م إلى ١٩١٨م عمل جوديك معلماً في معهد إمبراطور موسكو نيكولاس الأول للأيتام حتى تم إغلاقه، ودرس في مدرسة ليسيوم Lyceum بموسكو.

في عام ١٩٠٠م فاز جوديك بجائزة أنتون روبنشتين Anton Rubinstein للتأليف في فيينا، وفي الفترة من عام ١٩٠٤م إلى ١٩٠٦م عمل في معهد إليزابيث بموسكو ليحل محل المؤلف الروسي سيرجي رحمانينوف Sergei Rachmaninoff (١٨٧٣-١٩٤٣م)، وفي يناير ١٩٠٧م ساهم في تأسيس معهد موسكو للعائلة المالكة والذي تأسس في ذكرى الملكة كاترين Catherine، وقد ساهم في تأسيس العديد من المؤسسات التعليمية من أجل إنشاء مرجع تعليمي رائع يجمع بين المزايا التكنولوجية والفنية، وفي عام ١٩٠٩م تم تعيينه أستاذاً للبيانو في معهد موسكو وذلك نظراً

(1) Maes, Francis: **op.cit**, 2002, P.39.

(2) Sadie, Stanley: "**The New Grove Dictionary of Music and Musicians**", Second Edition Volume 2, Oxford University Press, U.S.A., 2001, P.455.

لكونه أحد ألمع ممثلي مدرسة الأورغن الروسية، في عام ١٩٢٣م أقام أكثر من ٢٠٠ حفل موسيقى في القاعة الكبرى لكونسيرفتوار موسكو، وقد قام جوديك بتأليف العديد من المؤلفات الموسيقية أثناء التدريس في المعهد إلى أن توفى في ٩ يوليو من عام ١٩٥٧م بموسكو. (١)

مؤلفات ألكسندر جوديك لآلة البيانو (٢):

- ٤ مورشو Morceaux مصنف ١ نشرت عام ١٨٩٩م.
- مقطوعتين مصنف ٢ نشرت عام ١٨٩٩م.
- ٢٠ مقطوعة Pieces للمبتدئين مصنف ٦.
- ١٠ مقطوعات Minatures في قالب الدراسات مصنف ٨ نشرت عام ١٩٠٠م.
- ٣ مورشو Morceaux مصنف ٩ نشرت عام ١٩٠٠م.
- كونشرتينو Concertino للبيانو والأوركسترا مصنف ١١.
- ٦ مقطوعات للبيانو أربع أيدي مصنف ١٢ نشرت عام ١٩٣٧م.
- بالاد Ballade مصنف ١٣ نشر عام ١٩٠٣م.
- ٤ مقطوعات بعنوان "مواقف" Stances مصنف ١٧.
- صوناتا Sonata سلم ري/ك مصنف ١٨ نشرت عام ١٩٠٩م.
- ٢ مقدمات Preludes مصنف ١٩ نشرت عام ١٩٠٩م.
- بريليود في سلم دو/ك مصنف ٢٠ نشر عام ١٩١٠م.
- ٤ دراسات للأوكتافات مصنف ٢٢.
- ٥٠ دراسة Etudes مصنف ٢٣ نشرت عام ١٩١١م.
- ٤٠ دراسة لحنية Melodic Etudes للمبتدئين مصنف ٣٢ نشرت عام ١٩٢٥م.
- ٦٠ مقطوعة للمبتدئين مصنف ٣٦ نشرت عام ١٩٢٧م.
- ٥٠ مقطوعة سهلة مصنف ٤٦ نشرت عام ١٩٣٦م.
- ٣٠ دراسة سهلة مصنف ٤٧ نشرت عام ١٩٣٧م.
- ٣ مقدمات مصنف ٥١ نشرت عام ١٩٣٨م.
- ٥ مقطوعات مصنف ٥٢ نشرت عام ١٩٣٨م.
- ٤ بريليود مصنف ٥٣ نشرت عام ١٩٣٨م.

(١) <http://www.Bach-Cantata.com>.

(٢) Sadie, Stanley: op.cit, 2001, P.457.

- ٢٢ مقطوعة مصنف ٥٧ نشرت عام ١٩٤٠م.
- ٢٥ مقطوعة سهلة مصنف ٥٨ نشرت عام ١٩٣٩م.
- ٢٥ مقطوعة مصنف ٥٩ نشرت عام ١٩٤٧م.
- ١٥ مقطوعة صغيرة مصنف ٦٠ نشرت عام ١٩٤١م.
- ١٥ أغنية Songs مصنف ٦٣.
- مقطوعتان مصنف ٦٤ نشرت عام ١٩٤٧م.
- ٢ مقطوعات مصنف ٦٥ نشرت عام ١٩٤٧م.
- ٣ مقطوعات مصنف ٦٦ نشرت عام ١٩٤٨م.
- ٨ مقطوعات مصنف ٧٧ نشرت عام ١٩٥٧م.
- ٤ دراسات حفلات Concert Etudes مصنف ٨٢ نشرت عام ١٩٥٠م.
- بريليود وفيوچ Prelude and Fugue في سلم دو/ك مصنف ٨٦ نشر عام ١٩٥١م.
- بريليود وفيوچ في سلم دو/ك مصنف ٨٧ نشر عام ١٩٥١م.
- ١٢ دراسة Melodic Etudes متوسطة الصعوبة مصنف ١٠١ نشرت عام ١٩٦٤م.
- ٤ دراسات للأوكتافات مصنف ٩٥ نشرت عام ١٩٥٣م.

فيما يلي سيقوم الباحث بعمل دراسة مسحية لمؤلفة عينة البحث وهم عشرون مقطوعة صغيرة مصنف (٦) عند ألكسندر جوديك وسيتناولهم الباحث من حيث (السلم- السرعة- الميزان- الطول البنائي- التقنيات العزفية) كما في الجدول التالي رقم (٢):-

جدول رقم (٢) دراسة مسحية لمقطوعات البيانو للمبتدئين مصنف (٦) عند ألكسندر جوديك

المقطوعة	السلم	السرعة	الميزان	الطول البنائي	التقنيات العزفية في المقطوعات
الأولى	دو/ك	Moderato متوسط السرعة	C	٣٥ مازورة	- أداء نغمة مفردة متكررة ومتقطعة بصاحبها - نغمات مفردة في صوت داخلي في اليد اليمنى. - أداء مسافات لحنية متصلة بصاحبها نغمة ممتدة في صوت داخلي في اليدين. - أداء مسافات هارمونية متتالية في اليدين. - أداء نغمات سلمية متصلة في اليد اليمنى.

المقطوعة	السلم	السرعة	الميزان	الطول البنائي	التقنيات العزفية في المقطوعات
					- أداء نغمات مفردة ممتدة في صوت الباص خاضعة لعلامة البورتاتو (-) في اليد اليسرى. - أداء حوار لحنى من نغمات تنتقل بين اليدين.
الثانية	لا/ص	Moderato متوسط السرعة	2 4	١٦ مازورة	- أداء نغمات مفردة صاعدة وهابطة متصلة باليد اليمنى. - مسافات لحنية متقطعة باليد اليمنى. - مسافات هارمونية متقطعة باليدين. - نغمة ممتدة في صوت الباص يصاحبها نغمات سلمية هابطة في صوت داخلي باليد اليسرى. - تألف منفرد هابط باليد اليسرى.
الثالثة	فا/ك	Allegretto سرعة معتدلة	6 8	٢٢ مازورة	- أداء نغمات مفردة هابطة باليد اليمنى. - مسافات لحنية خاضعة لقوس لحنى قصير Slur باليد اليمنى. - نغمات سلمية متصلة باليد اليمنى. - مسافات هارمونية مزدوجة خاضعة لعلامة البورتاتو (-) والضغط القوي accent باليد اليسرى.
الرابعة	رى/ص	Allegro سريع	6 8	٢١ مازورة	- أداء نغمات سلمية متصلة باليد اليمنى. - مسافات هارمونية مزدوجة خاضعة لعلامة الضغط القوي accent باليد اليسرى. - تألفات هارمونية ثلاثية باليد اليسرى.
الخامسة	دو/ك	giocoso بمرح وسرور	2 4	٤٠ مازورة	- أداء نغمات مفردة متصلة باليد اليمنى. - مسافات هارمونية متصلة باليد اليمنى. - نغمات سلمية صاعدة باليد اليمنى. - مسافة لحنية هابطة متقطعة باليد اليسرى. - مسافة هارمونية متقطعة باليد اليسرى. - تألفات ثلاثية هارمونية خاضعة لقوس لحنى قصير باليد اليسرى.
السادسة	لا/ص	Allegro energico	C	٢٤ مازورة	- أداء أربيج صاعد متصل باليد اليمنى. - نغمات مفردة متقطعة خاضعة لعلامة الضغط القوي باليد اليمنى.

المقطوعة	السلم	السرعة	الميزان	الطول البنائي	التقنيات العزفية في المقطوعات
		سريع بطاقة وحيوية			- مسافات لحنية خاضعة لقوس قصير باليد اليمنى. - مسافات هارمونية ممتدة باليد اليسرى. - نغمات مفردة يصاحبها نغمة ممتدة في صوت داخلي باليد اليسرى.
السابعة	صول/ك	Vivo سريع جداً	3 4	٣٢ مازورة	- نغمات مفردة متصلة موحدة على بعد أوكتاف باليدين. - مسافات هارمونية مزدوجة باليدين. - نغمات سلمية هابطة متصلة باليد اليمنى. - مسافات لحنية خاضعة لقوس قصير باليدين. - نغمات تألفات منفرد صاعد باليد اليسرى. - تألفات هارمونية متقطعة باليد اليسرى. - تألف منفرد هابط متصل باليد اليسرى.
الثامنة	مى/ص	Moderato متوسط السرعة	C	٩ موازير	- أداء مسافات الثانية اللحنية باليد اليمنى. - نغمات سلمية صاعدة باليد اليمنى. - تألفات هارمونية ثلاثية خاضعة لعلامة الضغط القوي باليد اليمنى. - تألف منفرد صاعد متصل باليد اليمنى.
التاسعة	لا/ص	Andante maestoso بطيء بوقار	2 4	٢٠ مازورة	- أداء حوار لحنى بين اليدين من نغمات مفردة ممتدة خاضعة لعلامة الضغط القوي باليد اليمنى ومتقطعة ومتصلة باليد اليسرى. - مسافات هارمونية مزدوجة ممتدة خاضعة لعلامة الضغط القوي باليد اليمنى. - تألفات هارمونية ثلاثية خاضعة لعلامة الضغط القوي باليد اليمنى.
العاشرة	دو/ك	Andantino con moto أقل ميلاً للبطء بحركة وحرارة	C	٢٦ مازورة	- أداء مسافات لحنية متصلة مسافة لحنية خاضعة لقوس لحنى قصير موحد باليدين. - مسافات هارمونية مزدوجة خاضعة لعلامة البورتاتو (-) موحد باليدين. - نغمات سلمية متصلة باليد اليمنى. - تألفات منفردة متصلة باليد اليمنى. - تألفات هارمونية ممتدة باليد اليمنى.

المقطوعة	السلم	السرعة	الميزان	الطول البنائي	التقنيات العزفية في المقطوعات
					- نغمات ممتدة في صوت داخلي يصاحبها نغمات مفردة في الباص باليد اليسرى.
الحادية عشر	مى/ص	Allegretto سرعة معتدلة	3 8	٣٥ مازورة	- أداء تألف منفرد مقسم بين اليدين. - مسافة لحنية يصاحبها نغمة ممتدة في صوت داخلي خاضعين لقوس قصير باليد اليمنى. - نغمات مفردة متصلة باليد اليمنى. - مسافات هارمونية مزدوجة متقطعة وخاضعة لعلامة بورتاتو (-) باليدين. - مسافات هارمونية مزدوجة ممتدة خاضعة لرباط زمني باليدين.
الثانية عشر	سى/ك	Andantino con moto أقل ميلاً للبطء بحركة وحرارة	6 8	٥٥ مازورة	- أداء أريبيج صاعد يليه مسافة هارمونية مزدوجة ونغمة مفردة متصلين باليد اليمنى. - نغمات ممتدة خاضعة لرباط زمني باليدين. - لحن في صوت السوبرانو يصاحبه نغمات ممتدة خاضعة لرباط زمني في صوت داخلي باليد اليمنى. - مسافات هارمونية مزدوجة خاضعة لعلامة البورتاتو (-) باليد اليسرى.
الثالثة عشر	دو/ك	Tempo di Gavotte في سرعة رقصة الجافوت	C	٧١ مازورة	- أداء مسافات لحنية متقطعة وخاضعة لقوس لحنى قصير وعلامة الضغط القوي باليد اليمنى. - نغمات سلمية متصلة باليد اليمنى. - مسافات هارمونية مزدوجة باليد اليسرى. - نغمات مفردة خاضعة لعلامة الضغط القوي. - تألفات هارمونية متقطعة باليد اليمنى.
الرابعة عشر	مى/ص	Allegro Moderato سرعة متوسطة	2 4	٧٠ مازورة	- أداء مسافات لحنية متصلة موحدته على بعد أوكتاف باليدين. - مسافات هارمونية متكررة خاضعة لعلامة الضغط القوي accent موحدته باليدين. - لحن في صوت السوبرانو يصاحبه لحن من نغمات مفردة متصلة في صوت داخلي باليد اليمنى. - مسافات هارمونية متقطعة باليدين.

المقطوعة	السلم	السرعة	الميزان	الطول البنائي	التقنيات العزفية في المقطوعات
					- مسافات هارمونية مزدوجة خاضعة لقوس لحنى قصير باليد اليسرى. - أداء ألبرتي باص باليد اليمنى.
الخامسة عشر	رى/ك	Vivo سريع جداً	3 8	٤٩ مازورة	- أداء مسافات هارمونية مزدوجة متقطعة وموحده باليدين. - مسافة لحنية خاضعة لقوس لحنى قصير يُصاحبها نغمة في صوت داخلي باليد اليمنى. - نغمات مفردة متقطعة موحدة على بعد أوكتاف باليدين. - نغمات مفردة متصلة وموحده على بعد أوكتاف باليدين.
السادسة عشر	صول/ك	Allegro tranquillo سريع بأداء هاديء الرنين	2 4	٣٦ مازورة	أداء مسافة الثالثة اللحنية الصاعدة باليد اليمنى. - أداء لحن من مسافات لحنية صاعدة وهابطة متصلة باليد اليسرى. - نغمات تألف منفرد متقطع باليد اليسرى. - مسافة هارمونية مزدوجة خاضعة لعلامة البورتاتو (-) باليد اليسرى.
السابعة عشر	لا/ك	Risoluto الأداء بكل حزم وصلابة	6 8	٤٦ مازورة	- أداء نغمات مفردة صاعدة وهابطة متصلة وموحدة على بعد أوكتاف باليدين. - تألف منفرد متصل على بعد أوكتاف باليدين. - تألفات هارمونية متقطعة باليد اليمنى. - مسافات لحنية هابطة وصاعدة وخاضعة لقوس لحنى قصير باليد اليمنى. - مسافات هارمونية متتالية خاضعة لعلامة الضغط القوي باليد اليسرى.
الثامنة عشر	رى/ص	Molto moderato الكثير من متوسط السرعة	C	٥١ مازورة	- أداء مسافات لحنية متصلة باليد اليمنى. - نغمات تألف منفرد باليد اليسرى. - مسافات هارمونية مزدوجة خاضعة لعلامة البورتاتو (-) باليدين. - تألفات هارمونية ثلاثية باليد اليسرى.
التاسعة عشر	دو/ك	Tempo di Valse	3 4	٥١ مازورة	- أداء مسافات هارمونية متتالية خاضعة لعلامة ميتزو ستاكتو MazzoStacatto باليد اليمنى.

المقطوعة	السلم	السرعة	الميزان	الطول البنائي	التقنيات العزفية في المقطوعات
		في سرعه رقصة الفالس			- مسافات لحنية خاضعة لقوس لحنى قصير باليد اليمنى. - مسافات لحنية متصلة باليد اليسرى. - تألفات هارمونية متقطعة باليد اليسرى. - تألفات هارمونية ثلاثية ممتدة خاضعة لرباط زمنى باليد اليسرى.
العشرون	دو/ك	Tempo di marcia في سرعة المارش	C	٣٧ مازورة	- أداء تألفات هارمونية متتالية باليد اليمنى. - نغمات تألف منفرد ومتصل باليد اليمنى. - تألفات هارمونية خاضعة لعلامة الضغط القوي باليد اليسرى. - مسافة لحنية خاضعة لقوس لحنى يصاحبه نغمة ممتدة في صوت الباص باليد اليسرى.

الجزء الثاني: الإطار التطبيقي

أسباب إختيار عينة البحث:

قام الباحث بإختيار عينة منتقاة من مقطوعات البيانو للمبتدئين مصنف (٦) عند ألكسندر جوديك وتحتوى العينة على ٤ مقطوعات رقم (١، ٥، ٦، ١٤)، وتشمل على مقطوعات متنوعة من حيث التقنيات العزفية والمستوى العزفي، والتي تلائم مستويات عزفية متنوعة للطلاب المبتدئين بالكلية من الفرقة التحضيرية إلى الفرقة الثالثة في مرحلة البكالوريوس طبقاً لإستطلاع آراء الخبراء. الدراسة التحليلية العزفية للمقطوعات عينة البحث:

المقطوعة الأولى: هي رقم (١) في المؤلفة الأصلية (تناسب الفرقة الثانية)

أولاً: التحليل البنائي:

السلم: دو/ك.

الميزان: C .

السرعة: Moderato متوسط السرعة.

الطول البنائي: ٣٥ مازورة.

الصيغة: ثلاثية بسيطة A,B,A2 جاءت كما يلي:

الفكرة الأولى A: من م(١-١٦) تتكون من جملتين.

- الجملة الأولى من م (٨-١).
- الجملة الثانية: من م (١٦-٩).
- الفكرة الثانية B:** من م (٣٥-١٧) تتكون من جملتين.
- الجملة الأولى: من م (٢٨-١٧) جملة مطولة.
- الجملة الثانية من م (٣٥-٢٩).
- الفكرة الثالثة A2:** إعادة حرفية للفكرة الأولى لظهور مصطلح *Da capo al fine*.
- ثانياً: التحليل العزفي:**

الفكرة الأولى A: من م (١٦-١) تتكون من جملتين:

الجملة الأولى: من م (٨-١) تنتهي بقفلة تامة في سلم دو/ك.

جاء اللحن في اليد اليمنى من م (٤-١) بصوت خافت *p* عبارة عن نغمة مفردة منقطعة *Staccato* ومتكررة يليها مسافات لحنية متصلة *Legato* يصاحبها نغمات مفردة وممتدة في صوت داخلي، وجاءت المصاحبة في اليد اليسرى عبارة عن مسافة لحنية منقطعة يليها مسافات لحنية متصلة يصاحبها نغمة ممتدة خاضعة لرباط زمني في صوت الباص وتنتهي بمسافة هارمونية مزدوجة ممتدة، ومن م (٨-٥) تتكرر في اليد اليمنى المسافات اللحنية المتصلة التي تنتهي بمسافات هارمونية متصلة ومنقطعة، وجاءت المصاحبة في اليد اليسرى عبارة عن مسافات هارمونية ومسافات لحنية ممتدة متصلة، والشكل التالي يوضح ذلك.



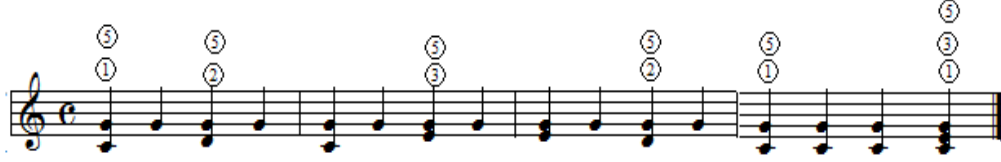
شكل رقم (١)

الجملة الأولى بالفكرة الأولى من م (٨-١) في المقطوعة الأولى

التقنيات العزفية في الجملة الأولى بالفكرة الأولى وأسلوب أدائها:

- أداء نغمة مفردة متكررة ومنقطعة *Staccato* يصاحبها نغمات مفردة يتخللها سككاتات في صوت داخلي في اليد اليمنى، كما جاء في م (١).

يتطلب أدائها أن تأخذ النغمة المتكررة المنقطعة نصف قيمتها الزمنية وأن يكون الساعد والذراع في وضع متوازن غير مشدود، مع الإلتباه لتغيير ترقيم الأصابع لنغمات الصوت الداخلي، ويقترح الباحث التدريب التالي للتمرين على التقنية العزفية.



شكل رقم (٢)

تدريب على نغمة مفردة متكررة يصاحبها نغمات مفردة في صوت داخلي في اليد اليمنى

- أداء مسافات لحنية هابطة وصاعدة متصلة **Legato** يصاحبها نغمة ممتدة في صوت داخلي في اليدين، كما جاء في م(٢).

يتطلب أدائها إظهار المسافات اللحنية حتى لا تغطي عليها النغمة الممتدة في الصوت الداخلي، مع عدم الفصل بين نغمات المسافات اللحنية ورفع اليد بخفة في نهاية القوس اللحنى.

- أداء مسافات هارمونية مزدوجة متتالية متصلة في اليدين، كما جاء في م(٥)، (٦)، (٧).

يتطلب أدائها أن تعزف النغمتين في المسافات الهارمونية المزدوجة بقوة لمس واحده، مع أهمية الإلتزام بترقيم الأصابع المدون لإمكانية أداء المسافات المتتالية المتصلة بسهولة.

الجملة الثانية: من م(٩-١٦) تنتهى بقفلة تامة في سلم دو/ك.

جاءت م(١٠) إعادة حرفية إلى م(١) في الجملة الأولى، ومن م(١١-١٣) جاء اللحن في اليد اليمنى عبارة عن تتابع لحنى *Sequence* قائم على نغمات سلمية صاعدة ومتصلة يصاحبها نغمة ممتدة في صوت داخلي، ويصاحبها في اليد اليسرى نغمات سلمية هابطة متصلة في حركة عكسية مع اليد اليمنى في تتابع لحنى أيضاً، وجاءت م(١٣)، (١٤) إعادة م(١)، (٢) بالتصوير، وتنتهى بمسافات هارمونية وتألف هارموني بقفلة تامة سلم دو/ك، والشكل التالي يوضح ذلك.



شكل رقم (٣)

الجملة الثانية بالفكرة الأولى من م(٩-١٦) في المقطوعة الأولى

الفكرة الثانية B من م (١٧-٣٥) تتكون من جملتين:

الجملة الأولى: من م (١٧-٢٨) جملة مطولة من ٣ عبارات:

في العبارة الأولى من م (١٧-٢٠) جاء اللحن في اليد اليمنى في صوت خافت جدا *pp* عبارة عن نغمة مفردة متكررة ومنقطعة يليها نغمات سلمية صاعدة وهابطة متصلة ومسافات لحنية يصاحبهم نغمات ممتدة في صوت داخلي، وجاءت المصاحبة في اليد اليسرى عبارة عن نغمات ممتدة خاضعة لعلامة البورتاتو (-) *Portato*، والعبارة الثانية من م (٢١-٢٤) جاءت تصوير للعبارة الأولى في سلم دو/ص، والعبارة الثالثة من م (٢٥-٢٨) إعادة بالتصوير والتنويع للعبارة الثانية، وتنتهي بقفلة نصفية في سلم دو/ص، والشكل التالي يوضح ذلك.



شكل رقم (٤)

الجملة الأولى بالفكرة الثانية من م (١٧-٢٨) في مقطوعة الأولى

التقنيات العزفية في الجملة الأولى بالفكرة الثانية وأسلوب أدائها:

- أداء نغمات سلمية صاعدة وهابطة متصلة في اليد اليمنى، كما جاء في م (١٨)، (٢٢). يتطلب أدائها أن يكون العزف بعمق من الأصابع وتجنب العزف السطحي ونقل الأصابع بسلاسة لتعطي الإحساس بعدم تغير الأصابع، ويساعد على ذلك الإلتزام بتزقيم الأصابع للحفاظ على الأداء المتصل، ويتطلب أداء العزف المتصل كما سبق ذكره.
 - أداء نغمات مفردة ممتدة في صوت الباص خاضعة لعلامة البورتاتو (-) *Portato* في اليد اليسرى، كما جاء من م (١٩)-(٢٤).
- يتطلب أدائها أن يفصل بين النغمات الممتدة بسكتة قصيرة تعادل ربع قيمتها الزمنية وتأخذ النغمات ثلاث أربع قيمتها الزمنية.

الجملة الثانية من م(٢٩-٣٥) تنتهي بقفلة نصفية في دو/ص.
 جاء الأداء عبارة عن نغمات مفردة متقطعة تنتقل بين اليدين مع التبطين المتدرج
rallentando من م(٣٣-٣٥)، وتنتهي الجملة على مسافة هارمونية مزدوجة مع إطالة زمنها
 بقفلة نصفية سلم دو/ص، والشكل التالي يوضح ذلك.



شكل رقم (٥)

الجملة الثانية بالفكرة الثانية من م(٢٩-٣٥) في مقطوعة الأولى

التقنيات العزفية في الجملة الثانية بالفكرة الثانية وأسلوب أدائها:

- أداء لحن ينتقل بين اليدين عبارة عن نغمات مفردة متقطعة، كما جاء من م(٢٩-٣٤).
 يتطلب أدائها إظهار اللحن في اليدين كأنه يؤدي بيد واحدة، وأن تأخذ النغمات نصف قيمتها
 الزمنية ويكون الساعد والذراع الساعد في وضع متوازن غير مشدود.

الفكرة الثالثة A2: جاءت إعادة حرفية للفكرة الأولى لظهور مصطلح *Da capo al fine*.

المقطوعة الثانية: هي رقم (٥) في المؤلف الأصلية (تناسب الفرقة الأولى)

أولاً: التحليل البنائي:

السلم: دو/ك.

الميزان: $\frac{2}{4}$.

السرعة: *Giocoso* بمرح وسرور.

الطول البنائي: ٤٠ مازورة.

الصيغة: ثلاثية بسيطة A,B,A2 جاءت كما يلي:

الفكرة الأولى A: من م(١-١٦) تتكون من جملتين.

- الجملة الأولى من م(١-٨).

- الجملة الثانية: من م(٩-١٦).

الفكرة الثانية B: من م(١٧-٢٤).

الفكرة الثالثة A2: من م(٢٥-٤٠) تتكون من جملتين.

- الجملة الأولى من م(٢٥-٣٢).

- الجملة الثانية: من م(٣٣-٤٠).

ثانياً: التحليل العزفي:

الفكرة الأولى A: من م(١-١٦) تتكون من جملتين.

الجملة الأولى: من م(١-٨) تنتهي بقفلة نصفية في سلم دو/ك.

جاء اللحن من م(١-٤) ينتقل بين اليدين بصوت خافت *p* حيث تؤدي اليد اليمنى نغمات مفردة متصلة *Legato* وترد عليها اليد اليسرى بمسافة الرابعة اللحنية الهابطة المتقطعة *Staccato*، ومن م(٥-٨) جاء لحن اليد اليمنى عبارة عن ثلاث نغمات سلمية متصلة صاعدة وهابطة تنتهي بمسافة أوكتاف لحنية، وتستمر اليد اليسرى في أداء المسافة الرابعة اللحنية الهابطة، وتنتهي بمسافات هارمونية مزدوجة خاضعة لعلامة الضغط القوي *accent*، والشكل التالي يوضح ذلك.



شكل رقم (٦)

الجملة الأولى بالفكرة الأولى من م(١-٨) في المقطوعة الثانية

التقنيات العزفية في الجملة الأولى بالفكرة الأولى وأسلوب أدائها:

- أداء لحن ينتقل بين اليدين حيث تؤدي اليد اليمنى نغمات مفردة متصلة وترد عليها اليد اليسرى بمسافة الرابعة اللحنية الهابطة والمتقطعة، كما جاء من م(١-٤).

يتطلب أدائها عزف اللحن المنتقل بين اليدين بقوة صوت واحدة كأنه يؤدي بيد واحدة، مع مراعاة متطلبات أداء العزف المتصل في اليد اليمنى والمنقطع في اليد اليسرى كما سبق ذكره.

الجملة الثانية: من م(٩-١٦) إعادة للجملة الأولى من م(١-٨)، وتنتهي بقفلة تامة سلم دو/ك.

الفكرة الثانية B: من م(١٧-٢٤) وتنتهي بقفلة تامة في سلم صول/ك.

جاء اللحن من م(١٧-٢٠) في اليد اليمنى عبارة عن نموذج إيقاعي يحتوى على مسافة هارمونية يليها نغمة مفردة بالتبادل يليها نغمات سلمية صاعدة متصلة *Legato*، وجاءت المصاحبة في اليد اليسرى عبارة عن نغمة مفردة متكررة ومنقطعة يليها مسافات هارمونية وتألفات

هارمونية متقطعة، ومن م(٢١-٢٤) جاء لحن اليد اليمنى عبارة عن نغمات سلمية متصلة هابطة وصاعدة بصوت متوسط القوة *f*، ويصاحبها في اليد اليسرى مسافات وتآلفات هارمونية خاضعة لقوس لحنى قصير slur ورباط زمنى، والشكل التالى يوضح ذلك.



شكل رقم (٧)

الفكرة الثانية من م(١٧-٢٤) في المقطوعة الثانية

التقنيات العزفية في الفكرة الثانية وأسلوب أدائها:

- أداء تآلفات هارمونية ثلاثية متقطعة في اليد اليسرى، كما جاء في م(٢٠)،(٢٤).
يتطلب أدائها عزف نغمات كل تآلف كوحدة واحدة، مع أهمية الإلتزام بتقريب الأصابع المدون لإمكانية أداء التآلفات المتتالية بسهولة وسلاسة، ومراعاة ما سبق ذكره في الأداء المتقطع.
- أداء تآلفات هارمونية ثلاثية خاضعة لقوس لحنى قصير ورباط زمنى في اليد اليسرى، كما جاء في م(٢٣).

يتطلب أدائها تثبيت نغمة (صول) في منتصف التآلف الهارموني، وأن تؤدي نغمات التآلف الأول بعمق ورفع اليد بخفة في نهاية القوس اللحنى أثناء أداء التآلف الهارموني الثاني.
الفكرة الثالثة A2: من م(٢٥-٤٠) إعادة للفكرة الأولى من م(١-١٦) تنتهى قفلة تامة سلم دو/ك.
المقطوعة الثالثة: هي رقم (٦) في المؤلفه الأصلية (تناسب الفرقة التحضيرية)

أولاً: التحليل البنائي:

السلم: لا/ص.

الميزان: C.

السرعة: Allegro energico سريع بطاقة وحيوية.

الطول البنائي: ٢٤ مازورة.

الصيغة: فكرة أحادية بالترار مع التنوع وتتكون مما يلي:

- الجملة الأولى: من م(٨-١).
- الجملة الثانية: من م(١٦-٩).
- الجملة الثالثة: من م(٢٤-١٧).

ثانياً: التحليل العزفي:

الجملة الأولى: من م(٨-١) تنتهي بقفلة تامة في سلم لا/ص.

جاء اللحن في اليد اليمنى بالعبارة الأولى من م(٤-١) بصوت قوى *f* عبارة عن أربع صاعد متصل *Legato* يليه مسافات لحنية متقطعة *Staccato* وخاضعة لعلامة الضغط القوي *accent* تنتهي بمسافة لحنية خاضعة لقوس لحنى قصير *Slur*، ويصاحبه في اليد اليسرى مسافات هارمونية ممتدة وخاضعة لعلامة الضغط القوي، والعبارة الثانية من م(٨-٥) جاءت تصوير للعبارة الأولى مع إختلاف بسيط حيث جاءت المسافات اللحنية متصلة، والشكل التالى يوضح ذلك.



شكل رقم (٨)

الجملة الأولى من م(٨-١) في المقطوعة الثالثة

التقنيات العزفية في الجملة الأولى وأسلوب أدائها:

- أداء أربع صاعد متصل *Legato* باليد اليمنى، كما جاء في م(١)،(٥).
- يتطلب أدائها إستعداد اليد بدون شد لأداء نغمات الأربيج وطرق نغماته على البيانو بقوة متساوية، والإلتزام بترقيم الأصابع المدون للوصول للأداء المتصل للقوس اللحنى كما سبق ذكره.
- أداء مسافات لحنية متقطعة خاضعة لعلامة الضغط القوي *accent*، كما جاء في م(٣)،(٤).
- يتطلب أدائها الضغط بشدة على النغمة الأولى في المسافة اللحنية مع رفع اليد بخفة أثناء أداء النغمة الثانية في نهاية القوس اللحنى القصير.
- أداء مسافات هارمونية خاضعة لعلامة الضغط القوي باليد اليسرى، كما جاء في م(٣).
- يتطلب أدائها الضغط بشدة وبنفس القوة على النغمتين في المسافات الهارمونية المزدوجة، مع أهمية الإلتزام بترقيم الأصابع المدون لإمكانية أداء المسافات المتتالية بسهولة.

الجملة الثانية: من م (٩-١٦) تنتهي على الدرجة السابعة في سلم لا/ص.
 حدث تبادل أدوار بين اليدين من م (٩-١٢) حيث إنتقل اللحن لليد اليمنى قائم على أربيج صاعد متصل يليه مسافات لحنية متقطعة بصوت خافت *p*، ويصاحبه باليد اليسرى نغمات ممتدة خاضعة لقوس لحنى قصير وعلامة الضغط القوي، ومن م (١٣-١٦) أصبح اللحن ينتقل بين اليدين، وتنتهي الجملة على الدرجة السابعة في سلم لا/ص، والشكل التالي يوضح ذلك.



شكل رقم (٩)

الجملة الثانية من م (٩-١٦) في المقطوعة الثالثة

الجملة الثالثة: من م (١٧-٢٤) إعادة حرفية للجملة الأولى، وتنتهي بقفلة تامة في سلم لا/ص.

المقطوعة الرابعة: هي رقم (١٤) في المؤلفه الأصلية (تناسب الفرقة الثالثة)

أولاً: التحليل البنائي:

السلم: مي/ص.

الميزان: $\frac{2}{4}$.

السرعة: Allegro Moderato بسرعة متوسطة.

الطول البنائي: ٧٠ مازورة.

الصيغة: ثلاثية بسيطة A,B,A2 جاءت كما يلي:

الفكرة الأولى A: من م (١-٢٣) تتكون من ثلاث جمل.

- الجملة الأولى: من م (١)- (٨)١.

- الجملة الثانية: من م (٨)- (١٥)١.

- الجملة الثالثة: من م (١٦-٢٣).

الفكرة الثانية B: من م (٢٤-٤٧) تتكون من ثلاث جمل.

- الجملة الأولى: من م (٢٤-٣١).

- الجملة الثانية: من م (٣٢-٣٩).

- الجملة الثالثة: من م (٤٠-٤٧).

الفكرة الثالثة A2: من م(٤٨-٧٠) تتكون من ثلاث جمل.

- الجملة الأولى: من م(٤٨)-١(٥٥).

- الجملة الثانية: من م(٥٥)-١(٦٢).

- الجملة الثالثة: من م(٦٣)-١(٧٠).

ثانياً: التحليل العزفي:

الفكرة الأولى A: من م(٢٣-١) تتكون من ثلاث جمل.

الجملة الأولى: من م(١)-١(٨) تنتهي بقفلة تامة في سلم سي/ك.

جاء اللحن بصوت قوى *f* في م(١) عبارة عن مسافات ثلاثة لحنية متصلة ومتكررة على مسافة أوكتاف في اليدين، يليه في م(٢) تألف ثلاثي مقسم بين اليدين في نموذج إيقاعي متشابه وخاضع علامة الضغط القوي Accent (>)، وفي م(٣)،(٤) جاء اللحن في اليد اليمنى عبارة عن مسافات لحنية متصلة يصاحبها نغمات ممتدة في صوت داخلي، ويصاحبها في اليد اليسرى مسافات هارمونية ممتدة وخاضعة لعلامة الضغط القوي، ومن م(٥-٨) جاءت إعادة ولكنها بالتصوير من م(٦) لنهاية الجملة في سلم سي/ك، والشكل التالي يوضح ذلك.



شكل رقم (١٠)

الجملة الأولى بالفكرة الأولى من م(١)-١(٨) في المقطوعة الرابعة

الجملة الثانية: من م(٨)-١(١٥) تنتهي بقفلة نصفية في سلم مي/ص.

جاء اللحن بصوت خافت *p* في اليد اليمنى من م(٨)-١(١٢) عبارة عن نموذج إيقاعي متكرر يحتوي على مسافة الثانية اللحنية وتكرارها بالتصوير والإعادة، ويصاحبها في اليد اليسرى نغمات مفردة في صوت الباص خاضعة لقوس لحنى قصير Slur، ومن م(١٢)-١(١٥) ظهر نموذج إيقاعي ينتقل بين اليدين يحتوي على مسافة الثانية اللحنية بصوت قوى *f*، وتنتهي الجملة بقفلة نصفية سلم مي/ص، والشكل التالي يوضح ذلك.



شكل رقم (١١)

الجملة الثانية بالفكرة الأولى من م(٨)-١ (١٥) في المقطوعة الرابعة

التقنيات العزفية في الجملة الثانية بالفكرة الأولى وأسلوب أدائها:

- أداء نموذج إيقاعي يحتوى على نغمة ممتدة خاضعة لرباط زمني في اليد اليمنى، كما جاء من م(١٢)-(١٤).

يتطلب أدائها تثبيت النغمة الممتدة في بداية كل مازورة، مع الإنتباه حتى لا يتأثر الضغط القوي للميزان الثنائي في بداية كل مازورة.

الجملة الثالثة: من م(١٦-٢٣) إعادة حرفية للجملة الأولى من م(١)-(٨)، مع الإختلاف في نهاية الجملة بظهور مسافات هارمونية متقطعة، وتنتهي بقفلة تامة في سلم مي/ص.

الفكرة الثانية B: من م(٢٤-٤٧) تتكون من ثلاث جمل.

الجملة الأولى: من م(٢٤-٣١) وتنتهي الجملة بقفلة تامة سلم مي/ص.

جاء اللحن بصوت قوى *f* في اليد اليمنى من م(٢٤-٢٧) عبارة عن مسافات هارمونية متقطعة يليها نغمات مفردة متصلة، ويصاحبها في اليد اليسرى مسافات هارمونية خاضعة لقوس لحنى قصير لعلامة البورتاتو (-) وعلامة الضغط القوي accent (>)، ويتكرر ذلك بالتصوير من م(٢٨-٣١)، وتنتهي بتألفات هارمونية بقفلة تامة سلم مي/ص، والشكل التالي يوضح ذلك.



شكل رقم (١٢)

الجملة الأولى بالفكرة الثانية من م(٢٤-٣١) في المقطوعة الرابعة

التقنيات العزفية في الجملة الأولى بالفكرة الثانية وأسلوب أدائها:

- أداء نغمة مسافة هارمونية يليها نغمات مفردة متصلة، كما جاء في م(٢٤)،(٢٥).
يتطلب أدائها إظهار التباين بين الأداء المتقطع والمتصل للنغمات المفردة، مع الإلتزام بترياق الأصابع الموضح بالمدونة لتحقيق الأداء المتصل، والأداء المتصل والمتقطع كما سبق ذكره.
- أداء مسافة هارمونية مزدوجة خاضعة لعلامة البورتاتو في اليد اليسرى، كما جاء م(٢٤).
يتطلب أدائها أن يفصل بين المسافات الهارمونية المزدوجة الممتدة سكتة قصيرة تعادل ربع قيمتها الزمنية وتأخذ المسافة الهارمونية ثلاث أربع قيمتها الزمنية.
الجملة الثانية: من م(٣٢-٣٩) تنتهي الجملة بقفلة تامة سلم ري/ك.

جاء اللحن بصوت خافت *p* من م(٣٢-٣٥) عبارة عن نموذج إيقاعي متكرر يحتوى على مسافة هارمونية يليها نغمة مفردة منقطعة بالتبادل، ويصاحبها في اليد اليسرى مسافات هارمونية، وفي م(٣٦)،(٣٧) ظهر نغمات سلمية متصلة على بعد مسافة سادسة لحنية بين اليدين تنتهي بمسافات هارمونية، وتنتهي الجملة بقفلة تامة سلم ري/ك، والشكل التالي يوضح ذلك.



شكل رقم (١٣)

الجملة الثانية بالفكرة الثانية من م(٣٢-٣٩) في المقطوعة الرابعة

التقنيات العزفية في الجملة الأولى بالفكرة الثانية وأسلوب أدائها:

- أداء نغمات سلمية متصلة على بعد مسافة سادسة لحنية بين اليدين، كما جاء في م(٣٦).
كما سبق ذكره في النغمات السلمية مع الإنتباه للأداء على مسافة سادسة لحنية بين اليدين.
الجملة الثالثة: من م(٤٠-٤٧)

إعادة حرفية للجملة الأولى، تنتهي بقفلة تامة سلم مي/ص.

الفكرة الثالثة A2: من م(٤٨-٧٠) إعادة حرفية للفكرة الأولى تنتهي بقفلة تامة سلم مي/ص وتتكون من ثلاث جمل:

- الجملة الأولى: من م(٤٨)-(٥٥)١.
- الجملة الثانية: من م(٥٥)١-(٦٢).
- الجملة الثالثة: من م(٦٣)-(٧٠).

نتائج البحث:

بعد أن قام الباحث بالدراسة المسحية لمقطوعات المبتدئين للبيانو مصنف (٦) عند ألكسندر جوديك في الإطار النظري، وتحديد التقنيات العزفية في مقطوعات عينة البحث رقم (١، ٥، ٦، ١٤) وتوضيح أسلوب أدائها من خلال التحليل البنائي والعزفي في الدراسة التحليلية العزفية بالإطار التطبيقي، توصل الباحث إلى النتائج التي جاءت تحقيقاً لأهداف البحث ورداً على تساؤلات البحث على النحو التالي:

التساؤل الأول: ما الخصائص الفنية لمقطوعات البيانو للمبتدئين مصنف (٦) عند ألكسندر جوديك؟

استطاع الباحث الإجابة على السؤال الأول من خلال التحليل البنائي والعزفي لعينة البحث مقطوعات رقم (١، ٥، ٦، ١٤) مصنف (٦) عند ألكسندر جوديك في الدراسة التحليلية العزفية بالإطار التطبيقي، واستخلص من التحليل البنائي والعزفي الخصائص الفنية التالية:

- إستخدم ألكسندر جوديك في المقطوعات سلالم كبيرة وصغيرة مع الإنتقال للسلام المجاورة والمباشرة، حيث جاءت المقطوعة الأولى في سلم دو/ك وانتقلت إلى سلم صول/ك وسلم دو/ص، وجاءت الثانية في سلم دو/ك وانتقلت إلى سلم صول/ك وجاءت الثالثة في سلم لا/ص مع لمس سلم ري/ك وجاءت الرابعة في سلم مي/ص وانتقلت إلى سلم صول/ك وسلم ري/ك.
- جاء الميزان في جميع مقطوعات عينة البحث ثابت مع كثرة إستخدام الميزان الثنائي والرباعي.
- جاءت السرعة ثابتة في جميع مقطوعات عينة البحث، بإستثناء إستخدام التبطين التدريجي *rallentando* وظهور علامة إطالة الزمن في نهاية المقطوعة الأولى.
- جاءت المقطوعات الأولى والثانية والرابعة في صيغة ثلاثية بسيطة A,B,A2 مع ملاحظة إستخدام مصطلح *Da capo al fine* كإختصار لإعادة الفكرة الأولى بالمقطوعة الأولى، والمقطوعة الثالثة جاءت في صيغة أحادية.
- تميزت المقطوعات بألحان قائمة على مسافات لحنية صاعدة وهابطة، ومسافات هارمونية متتالية، وتتابع لحنى *sequence*، ونغمات سلمية صاعدة وهابطة، ونغمات خاضعة لقوس لحنى قصير *Slur*، وألحان تنتقل بين اليدين، ولحن موحد في اليدين على بعد أوكتاف لحنى، ولحن يصاحبه نغمات ممتدة في صوت داخلي، وتميزت اليد اليسرى بمصاحبة قائمة على مسافات لحنية صاعدة وهابطة، ومسافات هارمونية ممتدة، وتألفات هارمونية ثلاثية، وألحان موحد على بعد أوكتاف بين اليدين.

- تميز الإيقاع في مقطوعات عينة البحث بالنماذج الإيقاعية البسيطة لتلائم دارسي البيانو المبتدئين، ويلاحظ ظهور النماذج الإيقاعية الموحد في اليدين بكثرة في المقطوعة الرابعة.
 - إستخدم جوديك مصطلح الأداء بورتاتو Portato (-) في المقطوعة الأولى، والضغط القوي accent (>) في المقطوعة الأولى والرابعة، واستخدم في جميع المقطوعات الأقواس اللحنية مختلفة الأطول من القوس القصير Slur إلى القوس المتصل Legato في اليدين، واستخدم الأداء المنقطع Staccato في المقطوعات الأولى والثالثة بكثرة.
 - تميزت المقطوعات بالتظليل الديناميكي البسيط مثل الأداء بصوت قوى f أو صوت ضعيف p ودرجاتهم المختلفة واستخدم التدرج في قوة الصوت من الضعيف إلى القوى Cresc والعكس.
- التساؤل الثاني: ما أسلوب الأداء الجيد لمقطوعات البيانو للمبتدئين مصنف (٦) عند ألكسندر جوديك؟**

استطاع الباحث الإجابة على السؤال الثاني من خلال التحليل العزفي لعينة البحث في الدراسة التحليلية العزفية بالإطار التطبيقي، حيث قام بتحديد التقنيات العزفية وتوضيح أسلوب الأداء الجيد لها كما يلي:

التقنيات العزفية في المقطوعة الأولى وأسلوب أدائها:

- نغمة مفردة متكررة ومقطعة Staccato يصاحبها نغمات مفردة يتخللها سككات في صوت داخلي في اليد اليمنى في م(١)، وللأداء الجيد لها يجب أن تأخذ النغمة المتكررة المقطعة نصف قيمتها الزمنية وأن يكون الساعد والذراع في وضع متوازن غير مشدود، مع الإنتباه لتغيير ترقيم الأصابع لنغمات الصوت الداخلي، واقترح الباحث تدريب للتمرين على التقنية.
- مسافات لحنية هابطة وصاعدة متصلة Legato يصاحبها نغمة ممتدة في صوت داخلي في اليدين في م(٢)،(٣)، وللأداء الجيد لها يراعى إظهار المسافات اللحنية حتى لا تطغى عليها النغمة الممتدة في الصوت الداخلي، مع عدم الفصل بين نغمات المسافات اللحنية ورفع اليد بخفة في نهاية القوس اللحنى.
- مسافات هارمونية مزدوجة متتالية متصلة في اليدين في م(٥)،(٦)،(٧)، وللأداء الجيد لها يجب أن تؤدي النغمتين في المسافات الهارمونية المزدوجة بقوة لمس واحده، مع أهمية الإلتزام بترقيم الأصابع المدون لإمكانية أداء المسافات المتتالية بسهولة.
- نغمات سلمية صاعدة وهابطة متصلة في اليد اليمنى في م(١٨)،(٢٢)، وللأداء الجيد لها يجب أن يكون العزف بعمق من الأصابع وتجنب العزف السطحي ونقل الأصابع بسلاسة لتعطي

الإحساس بعدم تغير الأصابع، ويساعد على ذلك الإلتزام بترقيم الأصابع للحفاظ على الأداء المتصل، ويتطلب أداء العزف المتصل كما سبق ذكره.

- نغمات مفردة ممتدة في صوت الباص خاضعة لعلامة البورتاتو (-) Portato في اليد اليسرى من م(١٩)- (٢٤)، وللأداء الجيد لها يجب أن يفصل بين النغمات الممتدة بسكتة قصيرة تعادل ربع قيمتها الزمنية وتأخذ النغمات ثلاث أربع قيمتها الزمنية.

- لحن ينتقل بين اليدين عبارة عن نغمات مفردة متقطعة من م(٢٩ - ٣٤)، وللأداء الجيد لها يراعى إظهار اللحن في اليدين كأنه يؤدي بيد واحدة، وأن تأخذ النغمات نصف قيمتها الزمنية ويكون الساعد والذراع الساعد في وضع متوازن غير مشدود.

التقنيات العزفية في المقطوعة الثانية وأسلوب أدائها:

- لحن ينتقل بين اليدين حيث تؤدي اليد اليمنى نغمات مفردة متصلة وترد عليها اليد اليسرى بمسافة الرابعة اللحنية الهابطة والمتقطعة من م(١-٤)، وللأداء الجيد لها يجب أن يؤدي اللحن المنتقل بين اليدين بقوة صوت واحدة كأنه يؤدي بيد واحدة، مع مراعاة متطلبات أداء العزف المتصل في اليد اليمنى والمتقطع في اليد اليسرى كما سبق ذكره.

- تألفات هارمونية ثلاثية متقطعة في اليد اليسرى في م(٢٠)، (٢٤)، وللأداء الجيد لها يجب أن تؤدي نغمات كل تألف كوحدة واحدة، مع أهمية الإلتزام بترقيم الأصابع المدون لإمكانية أداء التألفات المتتالية بسهولة وسلاسة، ومراعاة ما سبق ذكره في الأداء المتقطع.

- تألفات هارمونية ثلاثية خاضعة لقوس لحنى قصير ورباط زمني في اليد اليسرى كما جاء في م(٢٣)، وللأداء الجيد لها يراعى تثبيت نغمة (صول) في منتصف التألف الهارموني، وأن تؤدي نغمات التألف الأول بعمق ورفع اليد بخفة في نهاية القوس اللحنى أثناء أداء التألف الهارموني الثاني.

التقنيات العزفية في المقطوعة الثالثة وأسلوب أدائها:

- أربيج صاعد متصل Legato باليد اليمنى في م(١)، (٥)، وللأداء الجيد لها يراعى إستعداد اليد بدون شد لأداء نغمات الأربيج وطرق نغماته على البيانو بقوة متساوية، والإلتزام بترقيم الأصابع المدون للوصول للأداء المتصل للقوس اللحنى كما سبق ذكره.

- مسافات لحنية متقطعة خاضعة لعلامة الضغط القوي accent في م(٣)، (٤)، وللأداء الجيد لها يجب الضغط بشدة على النغمة الأولى في المسافة اللحنية مع رفع اليد بخفة أثناء أداء النغمة الثانية في نهاية القوس اللحنى القصير.

- مسافات هارمونية خاضعة لعلامة الضغط القوي باليد اليسرى في م(٣)، وللأداء الجيد لها يجب الضغط بشدة وبنفس القوة على النغمتين في المسافات الهارمونية المزدوجة، مع أهمية الإلتزام بترقيم الأصابع المدون لإمكانية أداء المسافات المتتالية بسهولة.

التقنيات العزفية في المقطوعة الرابعة وأسلوب أدائها:

- نموذج إيقاعي يحتوى على نغمة ممتدة خاضعة لرباط زمني في اليد اليمنى من م(١٢) - (١٤)، وللأداء الجيد لها يراعى تثبيت النغمة الممتدة في بداية كل مازورة، مع الإنتباه حتى لا يتأثر الضغط القوي للميزان الثنائي في بداية كل مازورة.

- نغمة مسافة هارمونية يليها نغمات مفردة متصلة في م(٢٤)،(٢٥)، وللأداء الجيد لها يراعى إظهار التباين بين الأداء المتقطع والمتصل للنغمات المفردة، مع الإلتزام بترقيم الأصابع الموضح بالمدونة لتحقيق الأداء المتصل، والأداء المتقطع كما سبق ذكره.

- مسافة هارمونية مزدوجة خاضعة لعلامة البورتاتو في اليد اليسرى م(٢٤)، وللأداء الجيد لها يجب أن يفصل بين المسافات الهارمونية المزدوجة الممتدة سكتة قصيرة تعادل ربع قيمتها الزمنية وتأخذ المسافة الهارمونية ثلاث أربع قيمتها الزمنية.

- نغمات سلمية متصلة على بعد مسافة سادسة لحنية بين اليدين في م(٣٦)، وللأداء الجيد لها يجب مراعاة ما سبق ذكره في أداء النغمات السلمية مع الإنتباه للأداء على مسافة سادسة لحنية بين اليدين.

توصيات البحث:

١- توفير المدونات الموسيقية لمقطوعات البيانو بمصنفاتها المختلفة عند ألكسندر جوديك بمكتبة كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان، لكي تكون في متناول دارسى البيانو بمرحلة البكالوريوس.

٢- تشجيع دارسى البيانو على إختيار مقطوعات البيانو للمبتدئين مصنف (٦) عند ألكسندر جوديك كمقطوعات حرة ضمن مناهج عزف البيانو في مرحلة البكالوريوس بكلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان.

٣- على دارسى البيانو المبتدئين بمرحلة البكالوريوس الإستفادة من البحث الراهن عند إختيار أحد مقطوعات البيانو للمبتدئين (عينة البحث) مصنف (٦) عند ألكسندر جوديك للتعرف على المستوى العزفي لجميع المقطوعات والتقنيات العزفية بعينة البحث وأسلوب الأداء الجيد لها.

مصادر البحث:

أولاً: المراجع العربية:

- ١ - آمال صادق وفؤاد أبو حطب: "مناهج البحث وطرق التحليل الإحصائي"، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ١٩٩١م.
- ٢ - عواطف عبد الكريم: "تاريخ وتذوق الموسيقى العالمية فى العصر الرومانتيكي"، مذكرات الفرقة الرابعة بكلية التربية الموسيقية، مطبعة جامعة حلوان، القاهرة، ١٩٩٧م.
- ٣ - عواطف عبد الكريم: "محيط الفنون الجزء الثانى"، موسيقى القرن العشرين، دار المعارف، القاهرة، ١٩٧١م.
- ٤ - ليلي مليحه فياض: "موسوعة أعلام الموسيقى العرب والأجانب"، دار الكتب العلمية، لبنان، ١٩٩٢م.

ثانياً: المراجع الأجنبية والإنترنت:

- 5- Agay, Denes: "**Teaching Piano**", Yorktown Press, New York, 1991.
- 6- Canady, Alice: "**Contemporary Music and the Pianist**", Alfred Publishers, Co. Inc, New York, 1974.
- 7- <http://www.Bach-Cantata.com>.
- 8- Maes, Francis: "**A History of Russian Music**", Berkely, California University Press, U.S.A, 2002, P.39.
- 9- Martin, William R: "**Music of Twentieth century**", Prentice-Hall, Inc. N.J, U.S.A 1980.
- 10- Minina, Yuliya: "**Russian Piano Music for Children Written from 1878 to 1918**", Doctor of Musical Arts, School of Music in University of Washington, U.S.A, 2012.
- 11- Randel, Don Michael: "**The Harvard Concise Dictionary of Music and Musicians**", Harvard College Press, U.S.A, 2002.
- 12- Sadie, Stanley: "**The New Grove Dictionary of Music and Musicians**", Macmillan Publishers Limited, U.S.A, 2001.
- 13- Taruskin, Richard: "**Defining Russia Musically**", Princeton University Press, New Jersey, U.S.A, 1997.
- 14- Thompson, Ellen R: "**Teaching and Understanding Contemporary Piano Music**", Kjos west Publisher, Michigan University, U.S.A 2010.
- 15- www.Thinkexist.com.

ملخص البحث

أسلوب أداء مقطوعات البيانو للمبتدئين مصنف (٦) عند ألكسندر جوديك

م.د/ أحمد سيد محمود النجار •

مقدمة البحث:

تعتبر مقطوعات البيانو الصغيرة من المؤلفات التي انتشرت في العصر الرومانتيكي وبداية القرن العشرين واهتمت بالجانب التعليمي للمبتدئين، وظهر ذلك عند العديد من المؤلفين الموسيقيين في روسيا مثل المؤلف بيتر تشايكوفسكي (١٨٤٠-١٨٩٣م) الذي كتب ألبوم أطفال للبيانو من ٢٤ مقطوعة للمبتدئين مصنف (٣٩) عام ١٨٧٨م، ومؤلف عينة البحث ألكسندر جوديك الذي كتب مصنفات متنوعة من مقطوعات البيانو في أواخر العصر الرومانتيكي وبداية القرن العشرين، وسوف يتناول هذا البحث مؤلفة "٢٠ مقطوعة صغيرة للمبتدئين" والتي نشرت في روسيا عام ١٩٠٢م.

ويشتمل البحث على المقدمة - مشكلة البحث - أهداف البحث - أهمية البحث - تساؤلات البحث - إجراءات البحث - مصطلحات البحث.

وينقسم البحث إلى جزئين:

الجزء الأول: الإطار النظري ويشتمل على

- نبذة عن موسيقى القرن العشرين.
- نبذة عن مقطوعات البيانو للمبتدئين في روسيا.
- حياة ألكسندر جوديك ومؤلفاته لآلة البيانو.
- دراسة مسحية لمقطوعات البيانو للمبتدئين مصنف (٦) عند ألكسندر جوديك.

الجزء الثاني: الإطار التطبيقي ويشتمل على

- أسباب إختيار عينة البحث.
- دراسة تحليلية عزفية لعينة البحث المنتقاة من مقطوعات البيانو للمبتدئين مصنف (٦) عند ألكسندر جوديك لتحديد التقنيات العزفية بها وتوضيح أسلوب الأداء الجيد لها.
- ويختتم البحث بالنتائج والتوصيات والمراجع العربية والأجنبية وملاحق البحث وملخص البحث باللغة العربية والأجنبية.

• مدرس دكتور بقسم البيانو - كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان.

Abstract of the Research
Performance Style of Piano Pieces for Beginners op.6
by Alexander Goedicke

• **Ahmed Sayed Mahmoud El-Nagar**

Introduction

The Little piano pieces are considered among the compositions that spread in the Romantic era and the beginning of the twentieth century and concerned the educational aspect for beginners, and this came to many composers in Russia, such as the music composer Pyotr Tchaikovsky (1840-1893), who wrote 24 Piano pieces for beginners op (39), and the composer of the research sample Alexander Goedicke, professor of piano at the Moscow conservatoire , who wrote various and distinguished works of piano pieces in the late Romantic era and the beginning of the twentieth century, this research will deal with 20 Little piano pieces for beginners, which was published in Russia in 1902.

The research includes:

Introduction, Problem, Objectives, Importance, Questions, and Procedures, terms of the Research.

The research divided into:

First part: Theoretical Frame; it includes

- Brief about the Music of 20th century.
- Brief about Piano Pieces for Beginners in Russia. -
- Alexander Goedicke's Life and Piano Compositions.
- Survey of Piano Pieces for Beginners op.6 by Alexander Goedicke.-

Second Part: Applied Frame; it includes

- Reasons for choosing the Research Sample.
- An analytical study of research sample selected from piano pieces for Beginners op.6 by Alexander Goedicke, to define the performance Techniques on it and clarify her good performance,

Then the research concluded the results, recommendations, references in Arabic and Foreign, research supplements and abstract of the research Arabic and Foreign.

* A Teacher in the Piano Department, Faculty of Music Education, Helwan University.

ملحق البحث رقم (١)

إستمارة إستطلاع آراء الأساتذة الخبراء والمتخصصين في تحديد المستوى العزفي المقترح لمقطوعات البيانو للمبتدئين مصنف (٦) عند ألكسندر جوديك

السيد الأستاذ الدكتور /

تحية طيبة وبعد،،

يتشرف الباحث / أحمد سيد محمود النجار المدرس بكلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان، بإستطلاع رأى سيادتكم في مؤلفة مقطوعات البيانو التي يجريها بعنوان (أسلوب أداء مقطوعات البيانو للمبتدئين مصنف (٦) عند "ألكسندر جوديك" (Alexander Goedicke) من حيث المستوى العزفي للمقطوعات مصنف (٦) فيما يتناسب مع القدرات العزفية لدارسب البيانو في مرحلة البكالوريوس بكلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان، ونرجو من سيادتكم التكرم بإبداء الرأى بوضع علامة (٧) في الخانة التي تبين رأى سيادتكم مع التكرم بإضافة مقترحاتكم إن أمكن.

والباحث يتقدم بخالص الشكر

والتقدير لحسن تعاونكم

رأى السادة الخبراء في المستوى العزفي لمقطوعات البيانو مصنف (٦) لألكسندر جوديك

رقم المقطوعة	نموذج من المقطوعة	المستوى العزفي المقترح	آراء الخبراء
الأولى		تناسب الفرقة التحضيرية	-----
		تناسب الفرقة الأولى	%٤٠
		تناسب الفرقة الثانية	%٦٠
		تناسب الفرقة الثالثة	-----
		تناسب الفرقة الرابعة	-----
الثانية		تناسب الفرقة التحضيرية	%١٠٠
		تناسب الفرقة الأولى	-----
		تناسب الفرقة الثانية	-----
		تناسب الفرقة الثالثة	-----
		تناسب الفرقة الرابعة	-----
الثالثة		تناسب الفرقة التحضيرية	%٦٠
		تناسب الفرقة الأولى	%٤٠
		تناسب الفرقة الثانية	-----
		تناسب الفرقة الثالثة	-----
		تناسب الفرقة الرابعة	-----
الرابعة		تناسب الفرقة التحضيرية	%٩٠
		تناسب الفرقة الأولى	%١٠
		تناسب الفرقة الثانية	-----
		تناسب الفرقة الثالثة	-----
		تناسب الفرقة الرابعة	-----

رقم المقطوعة	نموذج من المقطوعة	المستوى العزفي المقترح	آراء الخبراء
الخامسة		تناسب الفرقة الرابعة	-----
		تناسب الفرقة التحضيرية	٪١٠
		تناسب الفرقة الأولى	٪٩٠
		تناسب الفرقة الثانية	-----
		تناسب الفرقة الثالثة	-----
السادسة		تناسب الفرقة التحضيرية	٪١٠٠
		تناسب الفرقة الأولى	-----
		تناسب الفرقة الثانية	-----
		تناسب الفرقة الثالثة	-----
		تناسب الفرقة الرابعة	-----
السابعة		تناسب الفرقة التحضيرية	٪٢٠
		تناسب الفرقة الأولى	٪٨٠
		تناسب الفرقة الثانية	-----
		تناسب الفرقة الثالثة	-----
		تناسب الفرقة الرابعة	-----
الثامنة		تناسب الفرقة التحضيرية	٪١٠٠
		تناسب الفرقة الأولى	-----
		تناسب الفرقة الثانية	-----
		تناسب الفرقة الثالثة	-----
		تناسب الفرقة الرابعة	-----
التاسعة		تناسب الفرقة التحضيرية	٪٤٠
		تناسب الفرقة الأولى	٪٦٠
		تناسب الفرقة الثانية	-----
		تناسب الفرقة الثالثة	-----
		تناسب الفرقة الرابعة	-----
العاشرة		تناسب الفرقة التحضيرية	-----
		تناسب الفرقة الأولى	٪٢٠
		تناسب الفرقة الثانية	٪٨٠
		تناسب الفرقة الثالثة	-----
		تناسب الفرقة الرابعة	-----
الحادية عشر		تناسب الفرقة التحضيرية	٪٩٠
		تناسب الفرقة الأولى	٪١٠
		تناسب الفرقة الثانية	-----
		تناسب الفرقة الثالثة	-----
		تناسب الفرقة الرابعة	-----
الثانية عشر		تناسب الفرقة التحضيرية	-----
		تناسب الفرقة الأولى	٪٣٠
		تناسب الفرقة الثانية	٪٧٠
		تناسب الفرقة الثالثة	-----
		تناسب الفرقة الرابعة	-----
		تناسب الفرقة التحضيرية	٪٣٠

رقم المقطوعة	نموذج من المقطوعة	المستوى العزفي المقترح	آراء الخبراء
الثالثة عشر		تناسب الفرقة الأولى	٪٧٠
		تناسب الفرقة الثانية	-----
		تناسب الفرقة الثالثة	-----
		تناسب الفرقة الرابعة	-----
الرابعة عشر		تناسب الفرقة التحضيرية	-----
		تناسب الفرقة الأولى	-----
		تناسب الفرقة الثانية	٪٢٠
		تناسب الفرقة الثالثة	٪٨٠
		تناسب الفرقة الرابعة	-----
الخامسة عشر		تناسب الفرقة التحضيرية	٪١٠٠
		تناسب الفرقة الأولى	-----
		تناسب الفرقة الثانية	-----
		تناسب الفرقة الثالثة	-----
		تناسب الفرقة الرابعة	-----
السادسة عشر		تناسب الفرقة التحضيرية	٪٨٠
		تناسب الفرقة الأولى	٪٢٠
		تناسب الفرقة الثانية	-----
		تناسب الفرقة الثالثة	-----
		تناسب الفرقة الرابعة	-----
السابعة عشر		تناسب الفرقة التحضيرية	-----
		تناسب الفرقة الأولى	٪٤٠
		تناسب الفرقة الثانية	٪٦٠
		تناسب الفرقة الثالثة	-----
		تناسب الفرقة الرابعة	-----
الثامنة عشر		تناسب الفرقة التحضيرية	-----
		تناسب الفرقة الأولى	-----
		تناسب الفرقة الثانية	٪٤٠
		تناسب الفرقة الثالثة	٪٦٠
		تناسب الفرقة الرابعة	-----
التاسعة عشر		تناسب الفرقة التحضيرية	٪٣٠
		تناسب الفرقة الأولى	٪٧٠
		تناسب الفرقة الثانية	-----
		تناسب الفرقة الثالثة	-----
		تناسب الفرقة الرابعة	-----
العشرون		تناسب الفرقة التحضيرية	-----
		تناسب الفرقة الأولى	-----
		تناسب الفرقة الثانية	٪٧٠
		تناسب الفرقة الثالثة	٪٣٠
		تناسب الفرقة الرابعة	-----

ملحق البحث رقم (٢)

قائمة بأسماء الأساتذة الخبراء والمتخصصين الذين أسدوا بأرائهم في إستمارات
إستطلاع الآراء

أ.د/ أشرف المصرى	أستاذ دكتور بقسم البيانو- كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان
أ.د/ أفكار رفاعي أحمد	أستاذ دكتور بقسم البيانو- كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان
أ.د/ شريف زين العابدين	أستاذ دكتور بقسم البيانو- كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان
أ.م.د/ محمد طلعت عبد العاطى	أستاذ مساعد بقسم البيانو- كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان
أ.م.د/ شيماء حمدى عبد الفتاح	أستاذ مساعد بقسم البيانو- كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان
أ.م.د/ زينب عبد الفتاح إبراهيم	أستاذ مساعد بقسم البيانو- كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان